

# LINKSYS®

A Division of Cisco Systems, Inc.



## Teléfono IP SPA

**VoIP**  
Voice

## Guía del usuario

N.º de modelo **SPA921, SPA922, SPA941, SPA942**

CISCO SYSTEMS



## Copyright y marcas comerciales

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Linksys es una marca registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en EE.UU. y otros países. Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas, incluido plomo, de las que el Estado de California tiene constancia de que provocan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **Lávese las manos después de manejarlo.**

## Cómo utilizar esta guía del usuario

Mientras consulta esta guía del usuario, preste atención a los siguientes símbolos:



Esta marca de verificación significa que hay una nota útil a la que se debe prestar una atención especial mientras se utiliza el teléfono IP SPA.



Este signo de exclamación significa que hay una precaución o advertencia y que algo podría provocar daños en las instalaciones o en el teléfono IP SPA.



Este signo de interrogación es un recordatorio de alguna acción que puede resultar necesaria mientras se utiliza el teléfono IP SPA.

Además de estos símbolos, hay definiciones de términos técnicos que se presentan del siguiente modo:

***palabra: definición.***

Asimismo, a cada figura (diagrama, captura de pantalla o imagen) se le ha asignado un número y una descripción del siguiente modo:

### **Figura 0-1: Ejemplo de descripción de figura**

# Contenido

<b>Capítulo 1: Introducción</b>	<b>1</b>
Bienvenido	1
Descripción del sistema de telefonía IP	2
<b>Capítulo 2: Instalación</b>	<b>3</b>
Instalación del teléfono y conexión a la red	3
Conexión de la base de escritorio	4
Conexión del teléfono	5
<b>Capítulo 3: Uso del teléfono</b>	<b>6</b>
Uso del terminal, altavoz o auriculares	6
Uso del terminal	6
Uso del altavoz	6
Uso de los auriculares	6
Cambio entre terminal, auriculares y altavoz durante una llamada	6
Botones básicos de los modelos SPA921, SPA922, SPA941 y SPA942 de Linksys	7
Funciones básicas de los botones de selección	8
Cómo realizar llamadas de teléfono	9
Uso de un número de teléfono	9
Marcación desde una lista de números recientes	9
Marcación rápida	9
Recepción de llamadas	10
Varias llamadas en una única línea (SPA921 y SPA922)	10
Varias llamadas en una línea múltiple (SPA941 y SPA942)	10
Funciones especiales	10
Acceso al buzón de voz	10
Cómo silenciar una llamada	10
Cómo poner una llamada en espera	10
Conferencias a tres	11
Transferencia supervisada	11
Transferencia no supervisada	11
Finalización de una llamada	12

<b>Configuración</b>	<b>13</b>
1. Directorio (botón de configuración, opción 1)	14
2. Marcación rápida (botón de configuración, opción 2)	15
3. Historial de llamadas (botón de configuración, opción 3)	16
4. Tono de llamada (botón de configuración, opción 4)	16
5. Preferencias (botón de configuración, opción 5)	16
6. Reenvío de llamadas (botón de configuración, opción 6)	17
7. Hora/Fecha (botón de configuración, opción 7)	18
8. Buzón de voz (botón de configuración, opción 8)	19
9. Red	19
10. Información de productos	19
11. Estado	19
12. Reinicio	19
13. Reinicio	19
14. Restablecimiento de los parámetros de fábrica	20
15. Contraseña del teléfono (configuración, opción 15)	20
16. Contraste de LCD (configuración, opción 16)	20
17. Estado de llamada retenida (configuración, opción 17)	20
18. Inicio de sesión (configuración, opción 18)	20
<b>Apéndice A: Información sobre normativa</b>	<b>21</b>
<b>Apéndice B: Información de garantía</b>	<b>25</b>
<b>Apéndice C: Información de contacto</b>	<b>26</b>

# Capítulo 1: Introducción

## Bienvenido

Los modelos SPA921, SPA922, SPA941 y SPA 942 de Linksys son teléfonos VoIP (protocolo de voz sobre Internet) que proporcionan comunicación de voz sobre una red IP. Los teléfonos disponen de funciones tradicionales, como reenvío de llamada, rellamada, marcación rápida, transferencia de llamadas, conferencias y acceso a buzón de voz. Las llamadas pueden realizarse o recibirse con un terminal, con auriculares o con un altavoz.

A continuación se muestran las diferencias entre los modelos.

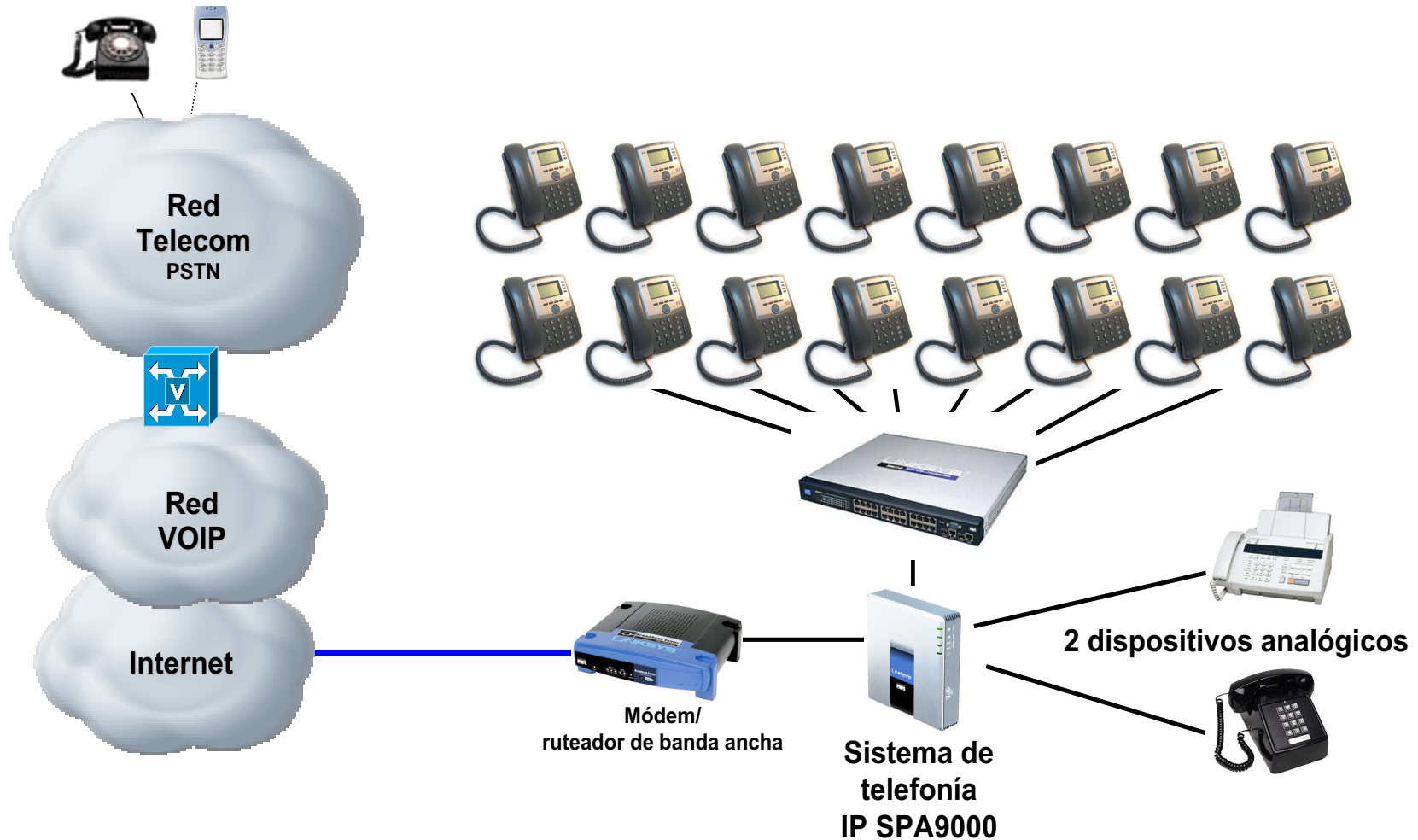
**Tabla 1: Cuadro de comparación de teléfonos IP de Linksys**

Modelo SPA	Líneas de voz	Puertos Ethernet	Alimentación a través de Ethernet
SPA921	1	1	N
SPA922	1	2	S
SPA941*	2-4	1	N
SPA942*	2-4	2	S

\* Los modelos SPA941 y SPA 942 incluyen dos líneas habilitadas. Existe una actualización de dos líneas disponible a través de una clave de licencia de software instalado localmente utilizando la interfaz Web del SPA941, o que puede instalarse de manera remota a través de una actualización segura de perfil.

## Descripción del sistema de telefonía IP

El teléfono dispone de funciones tradicionales a la vez que utiliza el protocolo de voz sobre Internet (VoIP) para comunicarse con otros teléfonos. El teléfono se basa en el protocolo VoIP estándar y funciona con redes VoIP compatibles con protocolo de inicio de sesión (SIP). En el diagrama siguiente se muestra un ejemplo de un diseño de red VoIP con 16 teléfonos IP.

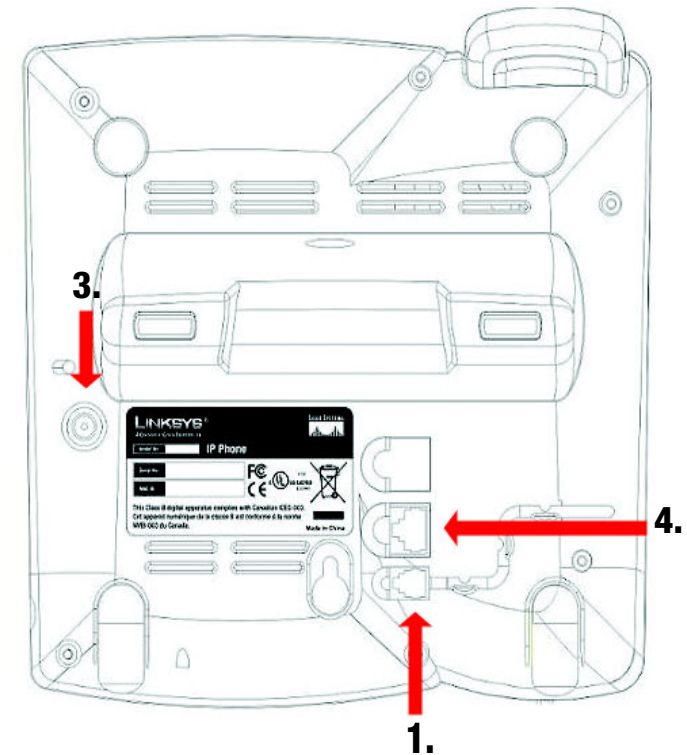


# Capítulo 2: Instalación

**NOTA:** Antes de poder instalar el teléfono, el administrador del sistema debe preparar la red. Si el teléfono no va a ser instalado por un técnico, consulte al administrador del sistema para saber si la red está preparada para el teléfono, lea el aviso de seguridad e instale el teléfono.

## Instalación del teléfono y conexión a la red

- 1 Localice el extremo del cable de teléfono en espiral que tiene el extremo recto más largo. Enchufe dicho extremo en la parte posterior de la base del teléfono (símbolo de teléfono).
- 2 Enchufe el extremo recto corto del cable en la toma de la parte inferior del terminal del teléfono (no se muestra).
- 3 Si va a utilizar una fuente de alimentación externa, introduzca el cable de alimentación en la fuente de alimentación y enchufe la alimentación a la unidad base del teléfono. Utilice sólo la fuente de alimentación que se incluye con el teléfono. Los modelos SPA922 y SPA942 pueden configurarse sin alimentación externa si van a conectarse a un conmutador Ethernet con alimentación IEEE. Para obtener más información, visite [Linksys.com](http://Linksys.com).
- 4 Enchufe el cable Ethernet a la parte posterior de la unidad base. Conecte el otro extremo del cable Ethernet en la conexión de red preparada. Si el teléfono se ha configurado utilizando un adaptador de alimentación a través de Ethernet (POE) opcional, consulte las instrucciones de dicho dispositivo.



**Figura 2-1: conexión de los cables del teléfono y los cables de red (pasos 1 a 4)**

## Conexión de la base de escritorio

- 1 Complete las instrucciones de montaje (página 2).
- 2 Alinee las lengüetas de la base de escritorio con las ranuras de la parte posterior del teléfono.
- 3 Deslice las lengüetas inferiores en las ranuras.
- 4 Presione ligeramente sobre la parte superior de la base de escritorio. Debe deslizarse fácilmente en las ranuras superiores. No las fuerce.



Figura 2-2: base de escritorio fijada al teléfono (paso 5)

## Instalación del teléfono en la pared

**NOTA:** Para montar el teléfono en una pared, no coloque la base de escritorio como se ha indicado anteriormente.

- 1 Complete las instrucciones de montaje (página 2).
- 2 Coloque dos tornillos adecuados en la pared. Deben sobresalir unos 0,64 cm (1/4") de la pared. Esta separación le permitirá deslizar los soportes de montaje sobre los tornillos. Presione hacia abajo ligeramente hasta bloquear el teléfono en su posición.

También puede adquirir un kit de montaje en pared opcional en su distribuidor o en Linksys.com.

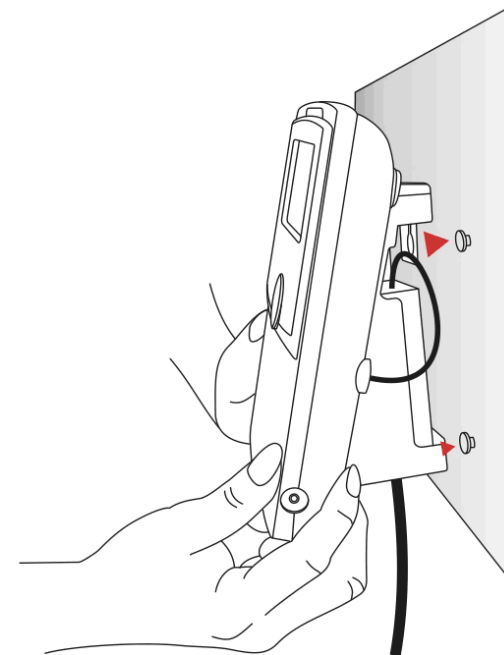


Figura 2-3: instalación del teléfono en la pared



## Conexión del teléfono

En esta sección se presupone que se han realizado las conexiones correctas.

Conecte el adaptador de corriente CA a una toma de corriente. Utilice sólo el adaptador que se incluye con el teléfono.

- Al conectar la fuente de alimentación, el teléfono ejecuta una secuencia de arranque.
- Durante esta secuencia, la pantalla muestra primero **LINKSYS®** y, a continuación, "Initializing Network" (Inicializando red).
- Todas las luces del teléfono parpadean
- Después de la secuencia, que debe durar unos cinco segundos, el teléfono muestra el menú estándar.
- La fecha, nombre y número de teléfono se indican en la línea superior de la pantalla LCD.

En la parte inferior de la pantalla LCD se muestran **redial**, **dir**, **cfwd** y **dnd** encima de sus botones correspondientes. Junto a **dnd** aparece una flecha pequeña que indica la posibilidad de acceder a más menús con sólo pulsar el lado derecho del botón de desplazamiento.

Si el teléfono no muestra esta pantalla, vuelva a confirmar la instalación y las conexiones. Si todo es correcto, pruebe a desenchufar el teléfono y volver a enchufarlo. Si continúa sin ver la pantalla, póngase en contacto con el administrador del teléfono o el proveedor de servicio.

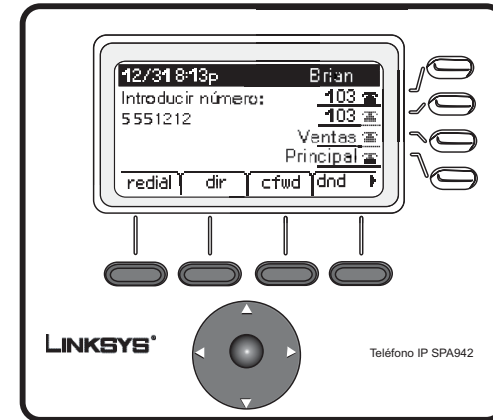


Figura 2-4: Pantalla LCD del SPA941/942

# Capítulo 3: Uso del teléfono

El teléfono puede utilizarse tan pronto como esté operativo (consulte el capítulo 2, Instalación). Para personalizar las opciones del teléfono, consulte la sección Configuración de este capítulo.

## Uso del terminal, altavoz o auriculares

Las llamadas pueden realizarse o recibirse utilizando el terminal, el altavoz o los auriculares, además, puede cambiar de dispositivo de audio durante una llamada. Ajuste el volumen del dispositivo que esté utilizando con la barra de ajuste.

### Uso del terminal

Para realizar y contestar llamadas utilizando el terminal, sólo tiene que levantar el propio terminal.

### Uso del altavoz

Para realizar y contestar llamadas utilizando el altavoz, pulse el botón del altavoz. La luz verde del botón del altavoz se ilumina.

### Uso de los auriculares

Conecte unos auriculares autorizados con un conector de 2,5 mm en el puerto para auriculares situado en el lado derecho del teléfono.

Pulse el botón de los auriculares y se iluminará la luz verde del botón.

Para obtener información sobre los modelos exactos de auriculares compatibles, consulte la información sobre teléfonos IP en <http://www.linksys.com>

## Cambio entre terminal, auriculares y altavoz durante una llamada

Durante una llamada se puede utilizar cualquiera de los dispositivos de audio. Sólo se puede utilizar un dispositivo cada vez.

Al utilizar el altavoz o los auriculares, el terminal puede permanecer colgado. Si está utilizando el terminal y va a cambiar a otro dispositivo de audio, antes de colgar el terminal, compruebe que se ha iluminado la luz del altavoz o de los auriculares.



Figura 3-1: Barra de ajuste de volumen



Figura 3-2: Botón de altavoz

## Botones básicos de los modelos SPA921, SPA922, SPA941 y SPA942 de Linksys

Tabla 1: Botones de funciones básicas

Función	Descripción
Botón de desplazamiento	Permite desplazarse (izquierda, derecha, arriba, abajo) por las funciones de los botones de selección.
Tecla de marcación	Se utiliza para introducir números, letras o caracteres (no se muestra).
Pantalla LCD	Es la pantalla de visualización del teléfono. Muestra la fecha, hora, el número de teléfono, la identificación de la llamada entrante (si está disponible), el estado de la línea/llamada, los números de extensión y las funciones de los botones de selección.
Líneas (Sólo modelos SPA941 y SPA942)	Muestra el número de extensión y su estado.
Botones de selección	Pulse para seleccionar la función que se muestra junto al botón.
Funciones de los botones de selección	Muestra las opciones disponibles en la función actual del teléfono. Se muestran en la última línea de la pantalla LCD.

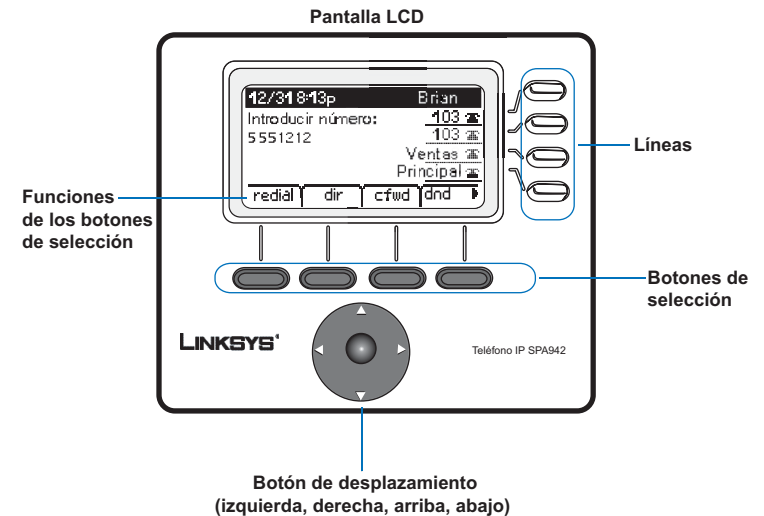


Figura 3-3: Ubicaciones de los botones

## Funciones básicas de los botones de selección

Los botones de selección situados debajo de la pantalla LCD permiten seleccionar fácilmente funciones del teléfono. Para conocer las definiciones de las funciones básicas del teléfono, consulte la tabla siguiente. En la sección Configuración de este capítulo se explican las funciones de otros botones.

**Tabla 2: Funciones de los botones de selección (orden alfabético, no como aparecen en el teléfono)**

Etiqueta	Descripción
cfwd	Reenvío de llamadas, con 4 opciones: todas, cuando la línea está ocupada, cuando no hay respuesta o cuando no ha respuesta después de un tiempo
dir	Acceso al directorio del teléfono (consulte el punto 2 de Configuración para obtener más detalles).
dnd	No molestar. Desvía las llamadas entrantes al buzón de voz o proporciona la señal de ocupado si no está disponible el buzón de voz (consulte el punto 5 de Configuración para obtener más detalles).
grPick	Permite coger una llamada de una extensión que se encuentra fuera del grupo.
lcr	Devolver última llamada: marca el número de la última llamada recibida.
park	Retener una llamada en un número designado. La llamada continúa activa hasta que se cancele la retención o la persona que realice la llamada desconecte (esta opción debe configurarla el administrador del teléfono).
pickup	Acepta una llamada de otro teléfono del grupo.
redial	Muestra una lista de los números a los que se ha llamado recientemente.
unpark	Se utiliza para aceptar una llamada retenida en el número correspondiente.

## Cómo realizar llamadas de teléfono

**NOTA:** Para llamar a una línea exterior, puede ser necesario marcar un código de acceso. Consulte al administrador del teléfono las reglas de marcación específicas de su empresa.

## Uso de un número de teléfono

Para realizar una llamada:

- Descuelgue el terminal y marque inmediatamente, o bien,
- Conecte los auriculares, pulse el botón de los auriculares y marque, o
- Pulse el botón del altavoz y marque.

(para SPA941 y SPA942, también puede seleccionar una línea diferente)

Mientras se efectúa la llamada, verá en orden que se está **llamando a la persona correspondiente** y que se ha **conectado**.

Al finalizar la llamada, cuelgue el teléfono para desconectar. Si utiliza los auriculares o el altavoz, también debe pulsar el botón al finalizar la llamada.

## Marcación desde una lista de números recientes

- Para volver a marcar el último número al que se ha llamado, pulse dos veces el botón de selección situado debajo de **redial**.
- También puede pulsar el botón de selección situado debajo de **dir** para ver las opciones del directorio del teléfono. Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la selección. Descuelgue el terminal y el número se marcará automáticamente.

Para crear un directorio personal, consulte el punto 2 de Configuración.

## Marcación rápida

Los números de marcación rápida deben estar previamente programados en el teléfono (consulte el punto 3 de Configuración).

- Marque el número de marcación rápida y descuelgue el auricular.
- También puede descolgar el terminal (o activar los auriculares o altavoz) y marcar el número de marcación rápida, seguido del botón # del teléfono.

La entrada de la memoria de marcación rápida se marca de forma automática.

## Recepción de llamadas

### Varias llamadas en una única línea (SPA921 y SPA922)

Se pueden recibir varias llamadas en una única línea.

Para acceder a más de una llamada simultáneamente, utilice las funciones de llamada en espera y/o conferencia.

### Varias llamadas en una línea múltiple (SPA941 y SPA942)

Las llamadas entran al teléfono en la primera línea disponible.

Cuando haya una llamada entrante, el botón de la línea correspondiente parpadea y el teléfono suena.

Si hay varias líneas sonando al mismo tiempo, se muestra la información del interlocutor de cada llamada en la pantalla LCD.

## Funciones especiales

### Acceso al buzón de voz

Para acceder al buzón de voz pulse el botón de buzón de voz o marque la extensión correspondiente. Para introducir el número del buzón de voz, consulte el punto 8 de Configuración. El servicio de buzón de voz debe estar disponible en la red de voz.

### Cómo silenciar una llamada

Para silenciar el terminal, los auriculares o el altavoz, pulse el botón de silencio. Esto impide que la persona de la llamada en curso escuche lo que usted u otra persona de la habitación digan.

Para cancelar la función de silencio, vuelva a pulsar el botón de silencio.

### Cómo poner una llamada en espera

Para poner una llamada en espera, pulse el botón de llamada en espera.

Si hay otra llamada entrante, puede contestar ahora la 2ª llamada o línea.



Figura 3-4: Botón de buzón de voz



Figura 3-5: Botón de silencio



Figura 3-6: Botón de llamada en espera

## Teléfono IP SPA

En el caso de varias líneas (SPA941 y SPA942), el botón de línea de la llamada en espera parpadea en rojo, predeterminado.

Para reanudar la 1ª llamada, pulse el botón de la línea correspondiente a la 1ª llamada.

Si la 2ª llamada continúa en curso, pasará automáticamente a estado "en espera" cuando la 1ª llamada pase a estar activa.

## Conferencias a tres

Para iniciar una conferencia, pulse el botón de selección situado debajo de **conf** durante una llamada en curso.

La primera llamada pasa a estado en espera y se oye un tono de marcación.

Marque el número de teléfono de la segunda persona.

Para iniciar la conferencia, vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **conf**; los tres interlocutores participarán en una conferencia.

**Cuando usted cuelgue, los otros dos interlocutores se desconectan.**

## Transferencia supervisada

Para iniciar una transferencia, pulse el botón de selección situado debajo de **xfer** durante una llamada en curso.

La primera llamada pasa a estado en espera y se oye un tono de marcación.

Marque el número de teléfono de la segunda persona. Cuando la segunda persona conteste, usted puede mantener una conversación privada con la segunda persona sin que la primera persona la escuche.

Para conectar la llamada a la segunda persona, vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **xfer** para completar la transferencia.

Usted se desconecta de la llamada.

Si cuelga durante la llamada con la segunda persona antes de pulsar **xfer**, la transferencia no se completa y finaliza la llamada con la segunda persona.

## Transferencia no supervisada

Para iniciar una transferencia no supervisada, pulse el botón de selección situado debajo de **xfer** durante una llamada en curso.

## Teléfono IP SPA

La primera llamada pasa a estado en espera y se oye un tono de marcación. Ahora puede marcar el número de teléfono de la segunda persona.

Después de que suene el teléfono de la segunda persona, vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **xfer** para completar la transferencia.

Usted se desconecta de la llamada.

Si cuelga antes de que suene la segunda llamada, la transferencia no supervisada no se realiza correctamente y se desconecta a la primera persona.

**NOTA:** Para SPA941 y SPA942, si marca incorrectamente el número de la segunda persona, vuelva a pulsar el botón de línea y recibirá un tono de llamada. Puede marcar el número.

## Finalización de una llamada

Para finalizar una llamada con el terminal, cuélguelo.

Para finalizar una llamada con el altavoz, pulse el botón de altavoz.

Para finalizar una llamada con los auriculares, pulse el botón de los auriculares.



## Configuración

Puede personalizar el teléfono en cualquier momento utilizando las opciones de configuración. Para acceder a este menú, pulse el botón de configuración del teléfono. En la tabla siguiente se describen todas las funciones posibles de los botones de selección. No todas las opciones están disponibles para cada opción de configuración.



**Tabla 3: Funciones de los botones de selección para configuración**

Etiqueta	Descripción
< < or > >	Permite desplazarse hacia la izquierda o derecha de una entrada sin borrar caracteres.
add (agregar)	Agrega una entrada.
alpha, IP, num (alfa, IP, núm.)	Se utilizan con la marcación rápida y de directorio para introducir una dirección URL, dirección IP o número. Pulse el botón de selección varias veces para cambiar de opción.
cancel (cancelar)	Cancela cualquier cambio realizado si se pulsa antes de aceptar o guardar.
change (cambiar)	Cambia la función de tono.
clear (borrar)	Borra toda la entrada.
copy (copiar)	En un directorio, utilice el botón de desplazamiento para resaltar una entrada y, a continuación, pulse para copiar una entrada.
delChr	Elimina el último carácter introducido.
delete (eliminar)	Elimina una entrada.
dial (marcar)	Realiza una llamada al número seleccionado en la pantalla LCD.
edit (editar)	Edita parte de una entrada.
ok (aceptar)	Confirma la selección.
paste (pegar)	Con el botón de desplazamiento, seleccione la entrada en el directorio personal y pulse este botón para pegar la entrada copiada.
play (reproducir)	Permite oír tonos de llamada antes de guardar.
save (guardar)	Guarda la selección.
select (seleccionar)	Selecciona el elemento que desea cambiar o revisar.
y/n (s/n)	Cambia entre "sí" o "no".

**Figura 3-7: Botón de configuración**



### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

## 1. Directorio (botón de configuración, opción 1)

Para ver las opciones del directorio del teléfono, pulse el botón de configuración, después, 1 y, a continuación, el botón de selección situado debajo de **select** (seleccionar).

- Con el botón de desplazamiento, desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una nueva entrada, el directorio corporativo (si está disponible) o el directorio personal.



Botón de configuración

### Cómo agregar una nueva entrada al directorio personal (botón de configuración, opción 1,1)

Puede configurar un directorio personal con los números a los que llame con más frecuencia.

Pulse el botón de selección situado debajo de **add** (agregar).

La última función del botón de selección permite seleccionar **num**, **IP** o **URL**.

Utilice el teclado de marcación para introducir un número de teléfono, dirección IP o URL y, a continuación, pulse el botón de selección situado debajo de **ok** (aceptar).

Utilice el botón de desplazamiento para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por las entradas.

Si introduce la información incorrecta, pulse **delChr** para borrar un carácter cada vez o **clear** para borrar la entrada completa.

Para copiar una entrada existente, utilice el botón de desplazamiento para seleccionar una entrada del directorio personal o corporativo y pulse **copy** (copiar). A continuación, vaya al directorio personal y pulse **paste** (pegar) para introducir la información.

Para seleccionar un tono de llamada determinado, mueva el botón de desplazamiento hasta la opción Ring:Default (llamada:predeterminado) y, a continuación, seleccione **feature** (función) y elija un tono.

Pulse **save** (guardar) y la entrada se añadirá al directorio personal.

### Uso de un directorio corporativo (botón de configuración, opción 1,2)

El directorio corporativo está disponible sólo si el teléfono está alojado en un sistema PBX de IP de Linksys.

Para ver el directorio corporativo, pulse el botón de configuración, a continuación, 1, 2 y el botón de selección situado debajo de **select** (seleccionar).

Utilice el botón de navegación para resaltar un nombre y verá la lista de opciones.

Puede **marcar**, **cancelar**, **copiar** o **pegar** una entrada con sólo pulsar el botón situado debajo de la opción correspondiente.



#### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

## Uso de un directorio personal (botón de configuración, opción 1,3)

Si ha introducido al menos un nombre como entrada nueva, ya tiene un directorio personal.

Para ver el directorio, pulse el botón de configuración y, a continuación, 1.

Las entradas se mostrarán junto al número 3. Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la selección.

Puede **marcar, borrar, modificar, cancelar, copiar** o **pegar** una entrada con sólo pulsar el botón situado debajo de la opción correspondiente.



**Botón de configuración**

## 2. Marcación rápida (botón de configuración, opción 2)

Puede introducir hasta 8 números de marcación rápida. Cada uno de ellos puede ser un número de teléfono, dirección IP o URL.

Para configurar o modificar la marcación rápida, pulse el botón de configuración y, a continuación, 2.

- Para introducir un nuevo número de marcación rápida, utilice el botón de desplazamiento para desplazarse hasta la entrada **<Not Assigned>** (Sin asignar).
- Para modificar una opción introducida previamente, resalte la entrada con el botón de desplazamiento.

Pulse el botón de selección situado debajo de **edit** (editar).

La última función del botón de selección permite seleccionar **num, IP o URL**.

Utilice los botones de número para introducir un número de teléfono, dirección IP o URL y, a continuación, pulse el botón situado debajo de **ok**, o bien,

introduzca un nombre de un directorio. Cuando empiece a introducir el nombre, verá una lista de opciones.

Resalte el número y pulse **ok** (aceptar) para guardarlo.

Si introduce la información incorrecta, antes de pulsar **ok**, pulse **delChr** para borrar un carácter cada vez o **clear** para borrar la entrada completa.



### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

### 3. Historial de Llamadas (botón de configuración, opción 3)

Puede ver una lista de las llamadas entrantes recibidas recientemente (hasta 60) en el historial de llamadas. Puede elegir entre la lista de llamadas enviadas, llamadas contestadas o llamadas perdidas.

Para ver las listas del historial de llamadas del teléfono, pulse el botón de configuración y, a continuación, 3.

Para revisar una lista, utilice el botón de desplazamiento para resaltarla y pulse **select** (seleccionar).

Para marcar un número de la lista, pulse **dial** (marcar). También puede elegir entre **borrar**, **editar** o **cancelar** entradas de estas listas.



Botón de configuración

### 4. Tono de llamada (botón de configuración, opción 4)

Cada extensión del teléfono puede tener un tono de llamada diferente. Puede descargar hasta 10 tonos de llamadas desde Linksys.com

Para cambiar un tono de llamada, pulse el botón de configuración y, a continuación, 4.

Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la extensión cuyo tono de llamada desea modificar y pulse **change** (cambiar).

Se muestran varias opciones. Pulse **play** (reproducir) para oír el tono y pulse **select** (seleccionar) para seleccionarlo.

### 5. Preferencias (botón de configuración, opción 5)

Puede establecer seis preferencias diferentes para el teléfono.

Para seleccionar una preferencia, pulse el botón de configuración y, a continuación, 5.

Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la preferencia que quiere modificar y pulse el botón situado debajo de **edit** (editar).

**1 Block Caller ID** (Bloquear identificación de llamada): el número de teléfono no aparecerá en el dispositivo de la persona a la que llama.

Seleccione sí o no (**y/n**). Después de realizar la selección, pulse **ok** (aceptar).

**2 Block Anonymous Call** (Bloquear llamada anónima): el teléfono no recibe las llamadas no identificadas (esta opción bloquea TODAS las llamadas sin identificador de llamada).

Seleccione sí o no (**y/n**). Después de realizar la selección, pulse **ok** (aceptar).



#### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

**3 Do Not Disturb** (No molestar): envía las llamadas entrantes al buzón de voz o emite la señal de ocupado si el buzón de voz no está disponible.

Seleccione sí o no (**y/n**). Después de realizar la selección, pulse **ok** (aceptar).

**4 Secure Call** (Llamada segura): la llamada activa se codifica para que no pueda ser interceptada. Antes de intentar activar esta opción, consulte al proveedor de servicio si la función de llamada segura está disponible, ya que éste debe haber instalado un certificado en el teléfono.

Seleccione sí o no (**y/n**). Después de realizar la selección, pulse **ok** (aceptar). Al marcar, oír un tono antes de la llamada.

**5 Dial Assistance** (Ayuda para marcar): si selecciona "sí", al realizar las llamadas, la pantalla LCD muestra números de teléfono basándose en las entradas que presentan una mayor coincidencia en las listas del directorio e historial de llamadas.

Para activar esta opción, seleccione "sí" (**y/n**) y, a continuación, pulse **ok**. Para desactivar esta opción, seleccione "no" (**y/n**) y, a continuación, pulse **ok**.

Si está activada la opción, al realizar las llamadas, utilice el botón de desplazamiento para resaltar un número de teléfono en la pantalla LCD y pulse **dial** (marcar) para completar la llamada.

**6 Preferred Audio Device** (Dispositivo de audio preferido): designa los auriculares o el altavoz como el dispositivo de audio preferido cuando no se utiliza el terminal.

Pulse **feature** (función) una o dos veces para seleccionar auriculares o altavoz. Después de realizar la selección, pulse **ok** (aceptar).

## 6. Reenvío de llamadas (botón de configuración, opción 6)

Puede reenviar todas las llamadas cuando el teléfono está ocupado o cuando no haya respuesta:

Para cambiar un tono de llamada, pulse el botón de configuración y, a continuación, 6.

Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la función de reenvío de llamada que desea utilizar.

**1 CFWD All Number** – Reenvía todas las llamadas a un único número.

Seleccione **edit** (editar) y, a continuación, introduzca un número al que reenviar todas las llamadas. Seleccione el buzón de voz, otra extensión o una línea externa. Si se trata de un teléfono externo, asegúrese de introducir 10 dígitos (1 + prefijo + número de siete cifras).

Pulse **ok** (aceptar) para confirmar.



Botón de configuración



### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

Para desactivar el reenvío de todas las llamadas, pulse el botón de configuración y, a continuación, 6. Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la opción 1 CFWD All Number. Seleccione **edit** (editar) y **clear** (borrar).

## 2 CFWD Busy Number – Reenvía las llamadas a otro número cuando el teléfono está ocupado.

Seleccione **edit** (editar) y, a continuación, introduzca un número al que reenviar las llamadas cuando el teléfono está ocupado. Seleccione el buzón de voz, otra extensión o un teléfono externo. Si se trata de una línea externa, asegúrese de introducir 10 dígitos (1 + prefijo + número de siete cifras).

Pulse **ok** (aceptar) para confirmar.

Para desactivar el reenvío de las llamadas, pulse el botón de configuración y, a continuación, 6. Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la opción 2 CFWD Busy Number. Seleccione **edit** (editar) y **clear** (borrar).

## 3 CFWD No Ans Number – Reenvía las llamadas a otro número si no hay respuesta en su teléfono.

Seleccione **edit** (editar) y, a continuación, introduzca un número al que reenviar las llamadas cuando no haya respuesta en su teléfono. Seleccione el buzón de voz, otra extensión o un teléfono externo. Si se trata de una línea externa, asegúrese de introducir 10 dígitos (1 + prefijo + número de siete cifras).

Pulse **ok** (aceptar) para confirmar.

Para desactivar el reenvío de llamadas, seleccione la opción de reenvío de llamada del menú de configuración y, a continuación, seleccione 3 CFWD No Ans Number. Seleccione **edit** (editar) y **clear** (borrar).

## 4 CFWD No Ans Delay – Si no hay respuesta en su teléfono, reenvía las llamadas al número seleccionado en la opción 3 (CFWD No Ans Number - Reenvío si no hay respuesta) después de un periodo de tiempo.

Para activar esta opción, introduzca el número de segundos que transcurrirán antes de reenviar la llamada.

Seleccione **edit** (editar), introduzca el número de segundos del periodo (hasta 999) y pulse **ok** (aceptar).

Pulse **ok** (aceptar) para confirmar. Para desactivar el reenvío de llamadas, seleccione la opción de reenvío de llamada del menú de configuración y, a continuación, seleccione 4 CFWD No Ans Delay. Seleccione **edit** (editar) y **clear** (borrar).

## 7. Hora/Fecha (botón de configuración, opción 7)

Utilice esta función para introducir la hora y fecha correctas y am o pm.

Para cambiar la hora o la fecha, pulse el botón de configuración y, a continuación, 7.

Introduzca la fecha con el formato siguiente: **mm\*dd\*aa** (se mostrará siempre como m/d).



Botón de configuración



### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.

## Teléfono IP SPA

Introduzca la hora con el formato siguiente: **hh\*mm\*ss** (se mostrará como (h:mm)).

Si la hora no muestra am (a) o pm (p) correctamente, puede ajustarla con Offset. Para cambiar de a.m. a p.m., introduzca \*12\*00\*00; para cambiar de p.m. a a.m., introduzca #12\*00\*00.

Pulse el botón situado debajo de **save** (guardar) para confirmar la selección.

Si es necesario, puede ajustar sólo una de las opciones.

## 8. Buzón de voz (botón de configuración, opción 8)

Para poder utilizar esta función, debe estar activado el servicio de buzón de voz en la red.

Para acceder al buzón de voz, pulse el botón de configuración y, a continuación, 8.

Introduzca el número de extensión del buzón de voz del teléfono y, a continuación, seleccione **save** (guardar).

El administrador del teléfono puede proporcionarle este número.

## 9. Red

Esta opción permite configurar la red y solucionar problemas. Esta configuración no debe modificarse a menos que lo indique el administrador, ya que puede afectar seriamente a las funciones del teléfono.

## 10. Información de productos

Esta opción muestra el nombre del producto, el número de serie, la versión de software, la versión de hardware la dirección MAC y el certificado del cliente.

## 11. Estado

Este ajuste muestra el estado del teléfono, la extensión y los botones de línea.

## 12. Reinicio

Esta opción permite configurar la red y solucionar problemas. Esta configuración no debe modificarse a menos que lo indique el administrador, ya que puede afectar negativamente al funcionamiento del teléfono.

## 13. Reinicio

Esta opción permite configurar la red y solucionar problemas. Esta configuración no debe modificarse a menos que lo indique el administrador, ya que puede afectar negativamente al funcionamiento del teléfono.

## 14. Restablecimiento de los parámetros de fábrica

Esta opción permite configurar la red y solucionar problemas. Esta configuración no debe modificarse a menos que lo indique el administrador, ya que puede afectar negativamente al funcionamiento del teléfono.

**IMPORTANTE:** Si selecciona el restablecimiento de los parámetros de fábrica, devolverá el teléfono a la configuración original de fábrica y borrará TODA la configuración actual, incluido el directorio y los registros de llamada. También es posible que la extensión de su teléfono cambie.

## 15. Contraseña del teléfono (configuración, opción 15)

Esta opción permite establecer o cambiar la contraseña del teléfono, para impedir el uso no autorizado.

Para acceder a esta opción, pulse el botón de configuración y 15.

Pulse **select** (seleccionar) para establecer o cambiar la contraseña y, a continuación, pulse **save** (guardar).

Introduzca una contraseña de hasta 12 caracteres. Se le solicita que introduzca la misma contraseña dos veces.

## 16. Contraste de LCD (configuración, opción 16)

Esta opción permite ajustar el contraste de la pantalla LCD.

Para acceder a esta opción, pulse el botón de configuración y 16.

Pulse **select** (seleccionar) y, a continuación, utilice el botón de desplazamiento para ajustar el contraste de la pantalla.

Pulse **save** (guardar) para confirmar todos los cambios.

Si mueve el botón de desplazamiento hacia la izquierda aumenta el contraste y hacia la derecha se reduce.

## 17. Estado de llamada retenida (configuración, opción 17)

Permite ver el estado de una llamada retenida.

## 18. Inicio de sesión (configuración, opción 18)

Si establece una contraseña con el menú de configuración, 15, utilice esta función para iniciar sesión en el teléfono.



Botón de configuración



### Sugerencias útiles para la configuración:

En lugar de utilizar el botón de desplazamiento para resaltar una selección, también puede utilizar el teclado de marcación para introducir el número situado junto a una entrada para seleccionarlo.

Para volver al menú anterior sin guardar ningún cambio, pulse **cancel** (cancelar).

Si desea ver más opciones, debe pulsar **save** (guardar) o **ok** (aceptar) para confirmar la selección.



# Apéndice A: Información sobre normativa

## DECLARACIÓN DE FCC

Se ha comprobado que este producto cumple con las especificaciones para dispositivos digitales de la clase B, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites se han ideado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Asimismo, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena de recepción

Aumentar la separación entre el equipo y los dispositivos

Conectar el equipo a una toma de corriente distinta a la del receptor

Solicitar asistencia a un distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV

### Declaración de exposición a radiación de FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar con una distancia mínima de 20 cm entre la fuente de radiación y el cuerpo.

## INDUSTRY CANADA (CANADÁ)

El uso de este dispositivo en un sistema ubicado parcial o totalmente en el exterior puede precisar la obtención por parte del usuario de una licencia para dicho sistema conforme a la normativa canadiense.

Este dispositivo cumple con las normas de Industry Canada ICES-003 y RSS210.

Declaración IC (conformidad con las especificaciones de Industry Canada)

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que pueden provocar un funcionamiento no deseado del mismo.

L'utilisation de ce périphérique dans un système utilisé partiellement ou totalement en extérieur peut conduire l'utilisateur à l'obtention d'une licence pour ce système conformément aux règles en vigueur au Canada.

Cet appareil est conforme aux normes NMB-003 et RSS210 d'Industrie Canada.

Déclaration d'Industrie Canada

Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences;
2. Ce périphérique doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE (EUROPA)

Linksys declara que este producto cumple las especificaciones que se detallan a continuación, según lo previsto en la directiva europea 1999/5/CE RTTE:

EN 301 489-1, 301 489-17 Requisitos generales de EMC para equipos de radio.

EN 609 50 Seguridad.

EN 300-328-1, EN 300-328-2 Requisitos técnicos para equipos de radio.

## Teléfono IP SPA

**Nota:** Este equipo está destinado para uso en los países de la UE y la AELC. Es posible que el uso en el exterior se limite a ciertas frecuencias y/o se necesite una licencia para el funcionamiento. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber qué procedimiento debe seguir.

**Nota:** Se considera que las combinaciones de niveles de potencia y antenas que tienen como consecuencia un nivel de potencia radiada isotrópica (EIRP) superior a 100 mW no cumplen la directiva mencionada anteriormente y, por tanto, su uso no está permitido en la Comunidad Europea ni en los países que hayan adoptado la directiva europea 1999/5/CE RTTE.

Para obtener más detalles sobre combinaciones legales de niveles de potencia y antenas, póngase en contacto con el departamento de cumplimiento con la normativa de Linksys.

Linksys vakuuttaa täten että dieses produkt tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien näiden direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Linksys Group déclare que le produit est conforme aux conditions essentielles et aux dispositions relatives à la directive 1999/5/EC.

**Belgique:**

Dans le cas d'une utilisation privée, à l'extérieur d'un bâtiment, au-dessus d'un espace public, aucun enregistrement n'est nécessaire pour une distance de moins de 300m. Pour une distance supérieure à 300m un enregistrement auprès de l'IBPT est requise. Pour une utilisation publique à l'extérieur de bâtiments, une licence de l'IBPT est requise. Pour les enregistrements et licences, veuillez contacter l'IBPT.

**France:**

2.4 GHz Bande : les canaux 10, 11, 12, 13 (2457, 2462, 2467, et 2472 MHz respectivement) sont complètement libres d'utilisation en France (en utilisation intérieure). Pour ce qui est des autres canaux, ils peuvent être soumis à autorisation selon le département. L'utilisation en extérieur est soumis à autorisation préalable et très restreint.

Vous pouvez contacter l'Autorité de Régulation des Télécommunications (<http://www.art-telecom.fr>) pour de plus amples renseignements.

## AVISOS DE SEGURIDAD

**Precaución:** para reducir el riesgo de incendio, utilice únicamente un cable de línea de telecomunicaciones AWG n.º 26 o más grueso.

No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, en un sótano con humedad o cerca de una piscina.

Evite utilizar este producto durante una tormenta eléctrica. Puede haber un peligro remoto de descarga eléctrica a consecuencia de los rayos.

## DECLARACIÓN DE FCC PARTE 68

Este equipo cumple con la parte 68 de las normas FCC. La etiqueta pegada al equipo contiene, entre otra información, el número de registro FCC y el número de equivalencia de timbre. Deberá facilitar esta información a su compañía telefónica, si se le solicitara.

Este equipo utiliza el siguiente jack USOC: RJ-11.

Con el equipo se entrega un enchufe modular y un cable de teléfono compatible con las normas FCC. Este equipo está diseñado para conectarse a la red telefónica o al cableado doméstico utilizando un jack modular compatible con la parte 68 de las normas FCC. Para la conexión a la red telefónica deberá utilizarse el jack de teléfono modular estándar.

El número de equivalencia de timbre (REN) es útil para determinar la cantidad de dispositivos que pueden conectarse a la línea telefónica con la seguridad de que todos ellos sonarán cuando llamen a su número de teléfono. En la mayoría de zonas, aunque no en todas, el total de números REN no debe ser superior a 5. Si desea conocer el número exacto de dispositivos que pueden conectarse a la línea, tal como determina el total de números REN, póngase en contacto con la compañía telefónica para determinar el número REN máximo para su zona.

Si este equipo interfiere en la red telefónica, la compañía telefónica podría interrumpir su servicio temporalmente. Si no pueden avisarle anticipadamente, la empresa telefónica informará al cliente tan pronto como sea posible. También se le indicará que tiene derecho a presentar una reclamación ante FCC, si lo considera necesario.

La compañía telefónica puede introducir cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. En ese caso, la compañía telefónica le informará con tiempo para que usted pueda efectuar las modificaciones necesarias para mantener el servicio ininterrumpido.

Si este equipo no funcionara correctamente, desconecte la unidad de la línea telefónica. Intente utilizar otro dispositivo aprobado por FCC en el mismo jack de teléfono. Si el problema persiste, llame al departamento de averías de la compañía telefónica. Si el problema no se repite y parece ser problema de esta unidad, desconéctela de la línea telefónica y no vuelva a utilizarla hasta que esté reparada. Tenga en cuenta que la compañía telefónica puede pedirle que desconecte el equipo de la red telefónica hasta que se haya solucionado el problema o hasta que esté seguro de que funciona debidamente. El usuario deberá utilizar los accesorios y cables entregados por el fabricante para conseguir el máximo rendimiento del producto.

El cliente no podrá efectuar ninguna reparación. Si detecta cualquier problema con el equipo, póngase en contacto con el proveedor de asistencia técnica autorizado para obtener información de reparación y garantía. Si el problema provoca daños en la red telefónica, la compañía telefónica podría solicitarle que retire el equipo de la red hasta que se resuelva el problema. Este equipo no puede utilizarse en los servicios de llamada con monedas proporcionados por las compañías telefónicas. La conexión a servicios de línea telefónica compartida está sujeta a las tarifas estatales.

# Apéndice B: Información de garantía

**Póngase en contacto con el proveedor de servicios si, según la garantía, éste debe hacerse cargo de las cuestiones de asistencia, tal y como se ha establecido previamente en el acuerdo de servicios.**

## GARANTÍA LIMITADA

Linksys le garantiza a usted (el “Usuario”) que, durante un periodo de dos años (el “Periodo de garantía”), el producto Linksys estará sustancialmente exento de defectos de materiales y fabricación en condiciones normales de uso. En virtud de esta garantía, el único recurso del usuario y toda la responsabilidad de Linksys consistirá en que Linksys, a su discreción, repare o sustituya el producto o reembolse el precio de compra menos los posibles descuentos. Esta garantía limitada se aplica únicamente al comprador original.

Si el producto resulta defectuoso durante este periodo de garantía, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Linksys para obtener un número de autorización de devolución, si procede. **TENGA A MANO LA PRUEBA DE COMPRA EN EL MOMENTO DE PONERSE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA.** Si se le pide que devuelva el producto, escriba de forma clara el número de autorización de devolución en la parte exterior del embalaje e incluya una copia de la prueba de compra original. **LAS SOLICITUDES DE DEVOLUCIÓN NO SE PUEDEN PROCESAR SIN LA PRUEBA DE COMPRA.** El usuario debe hacerse cargo del envío de un producto defectuoso a Linksys. Linksys sólo pagará envíos de UPS por tierra dirigidos al usuario. Los clientes no residentes en EE.UU. o Canadá deberán asumir todos los costes de envío y manipulación.

**TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO FIN ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERIODO DE GARANTÍA. SE NIEGAN EL RESTO DE CONDICIONES, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE NO CONTRAVENCIÓN.** En algunas jurisdicciones no está permitido limitar la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación mencionada quizá no sea aplicable en su caso. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; además, es posible que goce de otros derechos, que varían según la jurisdicción.

Esta garantía no es aplicable si el producto (a) se ha modificado, salvo que lo haya hecho Linksys, (b) no se ha instalado, utilizado, reparado o mantenido según las instrucciones proporcionadas por Linksys o (c) se ha sometido a un esfuerzo físico o eléctrico anómalo, se ha utilizado de forma incorrecta o negligente o ha sufrido un accidente. Asimismo, debido al desarrollo continuo de nuevas técnicas para acceder a las redes y atacarlas, Linksys no garantiza que el producto sea invulnerable a intromisiones y ataques.

**HASTA EL LÍMITE QUE IMPONEN LAS LEYES, LINKSYS NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR PÉRDIDAS DE DATOS, INGRESOS O BENEFICIOS NI POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, DERIVADOS O PUNITIVOS, A PESAR DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESULTANTES DE O RELACIONADOS CON EL USO DEL PRODUCTO O LA IMPOSIBILIDAD DE USARLO (INCLUIDO CUALQUIER SOFTWARE), AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A LINKSYS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LINKSYS SUPERARÁ EL IMPORTE QUE EL USUARIO HAYA PAGADO POR EL PRODUCTO.** Las limitaciones precedentes serán aplicables aunque alguna garantía o algún recurso estipulado en este acuerdo no cumpla con su finalidad esencial. En algunas jurisdicciones no está permitido excluir o limitar los daños derivados o indirectos, por lo que la limitación o exclusión mencionada quizá no sea aplicable en su caso.

Dirija todas sus preguntas a: Linksys, P.O. Box 18558, Irvine, CA 92623 (EE.UU.).

# Apéndice C: Información de contacto

¿Necesita ponerse en contacto con Linksys?

Visítenos en línea para obtener información sobre los productos más recientes y las actualizaciones de productos existentes en:

<http://www.linksys.com> o  
[ftp.linksys.com](ftp://ftp.linksys.com)

¿No encuentra información sobre un producto que quiere comprar en la Web? ¿Desea obtener más información sobre el uso de productos Linksys en redes? Llame a nuestra línea de asesoramiento, al:

800-546-5797 (LINKSYS)  
949-823-3002

O bien envíe su solicitud por fax al:

Si experimenta problemas con algún producto Linksys, nos puede llamar al:

800-326-7114

¿No desea llamar por teléfono?

Nos puede escribir por correo electrónico a:

[support@linksys.com](mailto:support@linksys.com)

Si algún producto Linksys resulta defectuoso durante su periodo de garantía, puede llamar al departamento RMA (autorización de devolución de material) de Linksys para obtener un número de autorización de devolución, al:

949-823-3000

(Puede encontrar detalles sobre la garantía y RMA en la sección Información de garantía de esta guía.)